2026 年 12 月吉日

お客様各位

トルンプ株式会社
代表取締役社長
マイケル　ザムトレーベン

年末年始休業のご案内

拝啓 時下ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。日頃より格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、弊社の年末年始休暇のご案内を下記の通りに申し上げます。お客様には大変ご迷惑をおかけいたしますが、何卒ご理解賜りますようよろしくお願い申し上げます。

なお、下記とは別の日程で休業する事業部につきましては、別紙にてご案内申し上げます。

敬具

記

・休業日　　：2026 年 12 月 30 日（水）– 2027 年 1 月 4 日（月）

・営業開始　：2027 年 1 月 5 日（火）

・連絡先　　：

代表	045-931-5710
マシンサービス／FMS	0120-709-403 support@jp.TRUMPF.com
スペアパーツ部	045-931-5713
レーザサービス部 ヘルプデスク	0120-44-8923 LS@jp.trumpf.com
エレクトロニクス事業部	045-931-5725

休業日中のお問い合わせにつきましては、営業開始日以降、順次ご対応させていただきます。

予めご了承くださいますようお願い申し上げます。

なお、ホットライン契約を結んでいただいておりますお客様においては、電話対応いたしますので契約書に記載の連絡先へご連絡いただけますようお願い致します。

以上

Public

別紙

◆マシン部・マシンサービス部

2026 年 12 月 29 日（火）	休業

◆スペアパーツ部

2026 年 12 月 29 日（火）	休業

◆レーザサービス部

2026 年 12 月 28 日（月） 2026 年 12 月 29 日（火）	休業

◆エレクトロニクス事業部　セールス部・サービス部

2026 年 12 月 28 日（月） 2026 年 12 月 29 日（火）	休業

Public

December 2026

Dear Customer

TRUMPF Corporation
Managing Director
Michael Samtleben

Announcement of Year-end and New Year Holidays

We would like to take this opportunity to express my sincere appreciation for your continued support and patronage. I would like to express my sincere gratitude for your continued support.

We would like to inform you of our company's year-end and New Year Holidays as follows. We apologize for any inconvenience this may cause and appreciate your understanding.

Please refer to the Appendix for the divisions that will be closed on dates other than those listed below.

・Business Holidays ：2026/12/30（Wed） – 2027/1/4（Mon）

・Commencement of Business：2027/1/5（Tue）

・Contacts ：

Main	045-931-5710
Machine Services / FMS	0120-709-403 support@jp.TRUMPF.com
Spare Parts Dept.	045-931-5713
Laser Service Dept. Help Desk	0120-44-8923 LS@jp.trumpf.com
Electronics Dept.	045-931-5725

Inquiries received during the holidays will be handled in order from the first day of business.

Thank you for your understanding in advance.

Customers who have a hotline contract with us will be contacted by phone at the number indicated in the contract.

Public

Appendix

◆Machine Dept. ・Machine Service Dept.

2026/12/29（Tue）	Close

◆Spare Parts Dept.

2026/12/29（Tue）	Close

◆Laser Service Dept.

2026/12/28（Mon） 2026/12/29（Tue）	Close

◆Electronics Dept. Sales & Service

2026/12/28（Mon） 2026/12/29（Tue）	Close

Public